

# **Minihitait Naunaikhitikhainik FPT Ministerial Unniudjutikhat**

**Inirvikhaa:** Taaqhivaliavia 21, 2015

**Atiqaqtuq:** Ikuumadjutit Uyarakhuktitlu Ministat Katimadjutat (EMMC) 2015, Halifax, Nova Scotia.

## **Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu**

### **Piqatauyut**

- Ikuumadjutit Uyarakhuktitlu Minista, Hon. Monica Ell and EA Chris Scullion
- Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqikkullu (ED&T) ilauqatauyuq:
  - Paul Suvega, Ministaup Tuglinga
  - Bernie MacIsaac – Ministaup Tukliata Ikayuqtia
  - David Kunuk, Aulapkaiyi, Uyararhiurnikkut Urhuryualiqinirmunlu Ikayuutauyut Havagviat
  - Lou Kamermans, Atannguyaq, Avatiliqinikkut Ihivriungnikkut & Maliruagakhat
  - Andrew Pye, Ikuumadjutit Atuiqtakhat Naunaiyaiyi

### **Nunavut Havaaq:**

EMMC 2015 aviktuqtauhimayuq tallimanun katimadjutikanun: Nutannguqtutinik, Inungnik Pillahitquplugit Inmikkut, Ikuumadjutit, Uyarakhiumnikkut, Havagviuyut & Maliktakhatigut Ihuaqhautikhat. Tamaita katimayut inikhivaktut ihumaliurutikhanik pitquplugitlu atuqtakhaliuktanik.

#### **1. Angmaumayuq Ilauyumayunut Katimayut: Nutannguqtutinik**

Katimayut angmaqtirutat tuhaqtitiplutik nalvaaktamingnik *Ihuakhautikhamingnik Ihuaqpiaktut Kanatami Ikuumadjutit & Uyarakhiumnikkut Havagviuyut*, unniudjutikhaliukhimayanik pivalliyadjuktikhanik ilauplutik Aviktuqhimayunit Aviktuqninilu. Unniudjutit pidjutigiyyait tamainut tadja qanurinniit nutannguqtutinik Kanatap ikuumadjutit uyarakhiumnikkut havagviuyut. Ihuaqhaqtauhimayuq pingahunut tautuktauyukhanut: Kanatap nunamit atuqtakhainut ihuaqtikhat, Kanatap nutannguqtutikhainik hivuliqtit ikuumadjutit uyarakhiumnikkut havagviuyut, hivuniptingnilu anginiqaqtut nutannguqtutikhainik.

#### **Ihumaliuqtat:**

- Ministat angiqtut inungnut nuiplailutik unniudjunmik: *Ihuakhautikhamingnik Ihuaqpiaktut Kanatami Ikuumadjutit & Uyarakhiumnikkut Havagviuyut*.

## 2. Umikhimayumik Ilauyumayunut Katimayut: Inungnit Ukpriyauyut

Ministat tuhaqtut katimapkaidjutanik Dr. Monica Gattinger, ayuikhattiakhimayuq talvani University of Ottawa. Dr. Gattinger uqaautigihimaya ayukhautigivaktaninik inungnit ukpriyauyut tahapkutiguuna hitamani ihumagipluginit hapkuat:

- Uyarakhurikkut/ikuumadjutit taiguakhat inungnut ihumagiyaauyutlu
- Avataliqinnikut katimayuyunut nunamingni nunaqaqtutlu
- Nunaqaqqaaqhimayut ilauyukhat atuqtakhanik pivalladjutikhaliuktunut Havaqatigiiknikkut Havakviit Kavamaliqiyunut Ilaqatigiinikkut

### Ihumaliuqtat:

- Ministat angiqtut qinikhiahimarumaplutik qanuriliurutikhanik FTP havaqatigiiklutik inungnut ukpriyauyut havakhimaaklutiklu EMMC 2016.

## 3. Umikhimayumik Ikuumadjutit Ministat Katimayut

Ministat inniudjauhimayut aulanianik amihut havaqatigiiktut, ilauyutlu tuhaqtakhat US/Kanatami ikuumadjutit ihuaqtikhat, havagvuiyunutlu ihuaqtikhat, (shale and tight resources) atuqtakhat, tukhuat/uiguliriiktut akhaluutinut/uqhuryuanut puukhanut qayangnaitkutikhanut atuqtauyukhat.

### Ihumaliuqtat:

Ministat angiqtut inungnut tuhaqtidjutikhat qaffiuyut unniudjutikhat:

- *Qamingakpiaqaqtitlugu, Atuliqtitiniq Pitquyauhimayunik Ikuumadjutinut Ihuaqtunik Maliktakhainik Kanatami*
- *Maliqatiaktakhainik Avatingnut Kavamauyunit Laisiqautikhat Aviktuqhimayunit Avikturnianit Ikuumadjutikhianut Pauvatuutikhanik Alruyaqarvikhat*
- *Amigaigymiyanginik Kanatap Ikuumadjutikhainik Ihuaqtikhanik*
- *Ihuaqhailutik Inmikkut: Hivumuukpalliadjutikhamingnik atautikkut ikuumadjutikhianik qayihautikhianiklu, qaritauyakkurutikhianik nutannguqtutinik.*
- Ministat aniqtut qaritauyakkurutikhiamik iluanniitutnik hapkuat Shale and Tight Resources qaritauyakkurutikhanut atuqtakhat, naunaitkutikhatlu tukhukkut/tariukkut/uiguliriiktut akhaluutinut qayangnaitkutikhat.

Ministat angiqtut atuliqtiluti *Tukhuat Qayangnaitkutikhanut Maligaq*, atuliqtilutiklu takkunnaqtunut naunaiyautikhianik ihuaqhautikhianiklu ikuumadjutikhianut ingilradjutikhianik tukhuakkut, tariukkut, uiguliriiktut akhaluutinut. Ministat havaktut amihunik allanik angirutikhianik, ilauyut:

- Havaqatigilugit allat nunariyauyt munaqhidjutikhanik Kanatap havautikhainut halumayunik ikuumadjutikhanik niuvrutikhanik
- Ilaulutiklu North American Energy Ministanut Havaqatigiiktunut Ikuumadjutikhanut & Hilaup Aalannguqtirninga
- Ilauhimmaaglutiklu EMMC Ikuumadjutikhanut Qaritauyaliquitikhanik Havaqatigiiktut amihuni ukiuni upalungaiyautikhaliukhutik talvani shale resource pivalliadujutikhainut tuniuhaiplutiklu pauvatuutikhanik alruyaqtuutikhaniklu.
- Havaqatigiikhutik piqaqtitiplutiklu naunaiyautikhaniklu inungnut qauyimadjutikhanik pivalliadujutikhainiklu uqhurhuanut atuqtakhanik.

#### 4. Umikhimayumik Uyarakhiurnikkut Ministat Katimayut

Uyarakhiurnikkut Ministat uqautigiyait tadja atuqtakhanik ayukhautauyuniklu uyarakhiurnikkut havagviuyuni, naunaiyattiakhugit ikayuutikhat havagviulihaktunut uyarakhiurviit, anginiqaqtuqlu nunanut ilaunikhat, nutannguqtutainiklu uyarakhiurvingni havagviuyut.

##### Ihumaliuqtat:

- Ministat nuikaiyut hitamanik nutaanik qauyihaqtauhimayunik ilaliutiyukhanik 2014 unniudjutikhanut *Katitikhimayunik Ihuaqtunik Atuqtauvaktunik Nunallaat Ilaudjutikhainik Hannaiyautikhainiklu*. Hitamat nutaat qauyihautait Saskatchewan, Quebec, Manitoba, uvanilu Yukon naunaikhimayut qanuqtut aulayunnautikhanik ilaudjutikhaniklu ayurnaqtunut auladjutainut uyarakhiurnikkut pivalliadujutikhainik.
- Ministat ilitakhiyut anginiqaqtunik nutannguqtauayunik uyarakhiurnikkut havagviuyunik ikayukhimaakhugit kanatami kavamatkut talvani Green Mining Initiative Uuktuitkhainik. Talvunga, Kavamangat Kanatap ilihiyut manikhanik \$23 million talamik avatqumayuni 5 ukiuniikayuutikhanik qaritauyaliqinikkut nutannguqtutikhaniklu pivalliadujutikhainik nunaryuami havivalungnik chromite-miklu.
- British Columbia tuhaqtityut talvuuna Mount Polley qanuriliyuqautanik pitquyauhimayuniklu. Ministat angiqtut anginiqautanik uyarakhiurnikkut maliruagakhat pitquyauhimayunik havagviuyut maliktakhainik anginiqqtuniklu maliqayakhainik avatiliqinikkut munaqhidjutikhanik.
- Hamna National Orphaned/Abandoned Mines Initiative's (NOAMI) havaktut uyarakhiurvingni nunamik idjuhiatut uttiqtidjutikhanik, anginiqautaniklu havakhimaaklutik uqautigiplugu.

## **5. Umikhimayumik Ilauyumayunut Katimayut:Havagviuyut & Maliktakhatigut Ihuaqhautikhat**

Kingulikpaaq kaimadjutait katimayuartut takuyut ktimadjutainik uyarakhiuktit ilauyunit hivunikhapingni ikuumadjutikhat uyarakhiurnikkutlu Kanatami, nutannguqtauhimayut Maliktakhatigut Ihuaqhautikhat havaqaigiiktut, nutannguqtauhimayut Angiyuni Havaakhat Munaqtauviani Havagviat.

### **Ihumaliuqtat:**

- Ministat atiliuqtut naniyamingnik talvanga Maliktakhatigut Ihuaqhautikhat Havaqatigiiktunut Kinguliqpaak Unniudjutikhat, naunaittiakhimayut uuktuutikhat taimaaktiutikhanut katimayiuyut.
- Ministat angiqtut ihuaqhailutik ilaupkaidjutikhanik Nunaqaaqqaqhimayut nunallaat talvuuna Angiyuni Havaakhat Munaqtauviani Havagviat. Nutannguqtqiayamik Angiyuni Havaakhat Kihittauyunut Naunaiyautit tuniyauhimayut.

## **Adjikutauvyaktut FPT Hulinuit**

### **FPT katimadjutait Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu Ikuumadjutit Titiraqtiaq ilauvaktuq:**

1. FPT Katimayiralaat Ikuumadjutinut Hivunikhiuqtit (Bernie MacIsaac, Andrew Pye; qaritauyakkut titiqidjutait hivayautaitlu tatqiqhiurnmi)
2. FPT Katimayiralaat Ikuumadjutinut Hivunikhiuqtit (Andrew Pye; qaritauyakkut titiqidjutait hivayautaitlu tatqiqhiurnmi)
3. FPT Katimayiralaat, Alruyaqtuutinik Havaqatigiiktut (Andrew Pye; qaritauyakkut titiqidjutait hivayautaitlu tatqiqhiurnmi)
4. FPT Katimayiralaat, Uqhuryuat Kaasilitlu Havaqatigiiktut (Andrew Pye; emails and phone calls monthly)
5. FPT Katimayiralaat, Ikumadjutikhanik Ihuaqtunik Havaqatigiiktut (Andrew Pye; qaritauyakkut titiqidjutait hivayautaitlu tatqiqhiurnmi)

### **Qanuriiliurutikhannguqtut**

Ministat angiqtut qaitquyauramik Manitobamit katimaqataulutik Winnipeg talvanga Niqiliqivik 21 Niqiliqivik 23, talvunga 2016 Ikuumadjutit Uyarakhiurnikkut Ministat Katimayut.

Aullaqtutikhanut, ayukhautauyunut inungnut ukpirrutikhat naunaiqtauyut tahamani nayugakhani hivuniurutikhainiklu 2016 havaakhat.

**Ilaliutihimayut: Katimadjutikhat Titiqat  
Tuhaayakhaq**

**Kanataup Aviktuqhimayutlu Nunat Ukiuktaqtuniitunlu Nunat Ministangit  
Ilitugidjutikhingit talvunga Maligaliuvingmut**

---

**Minista**

**5.2 Tuglia Ministauyup**

---

**Ublunga**

---

**Ublunga**

**UNAGUIQHIRVIK, TAAQHIVALIAVIA 19, 2015**

Upluqliuta	Katimadjutikhanut ilauyutlu
<b>9:00 AM – 5:00 PM</b>	<b>Atiliurutinik</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ilitariyahimayut CICS atiliurutinik hailiyut talvani Marriott – Nova Scotia Foyer, 2<sup>nd</sup> Natqani</li> </ul>
<b>9:30 AM – 4:30 PM</b>	<b>Ministat Takuyaqtuニアクタ – OpenHydro Malingnit kaivaluaqtukkut hanadjutikhanginik</b>
<b>9:30 AM</b>	Ministat Ighurakhunguyut Akhaluutigyuamut <ul style="list-style-type: none"> <li>Katittukhauyut utaqqviani talvani Marriott Harbourfront Hotel ubluqhiut 9:00 AM 9:30 AM aulaglutik Pictou, Nova Scotia.</li> </ul>
<b>11:30 – 11:45 AM</b>	Atiliuriniq Tikiqayunut
<b>11:45 – 11:50 AM</b>	Atiinik uniqtuqtauyut <b>Minista Samsonon</b>
<b>11:50 – 11:55 AM</b>	Uqaqtakhaingit Aecon
<b>11:55 AM – 12:00 PM</b>	Uqaqtakhaingit OpenHydro
<b>12:00 PM</b>	Takuyaqtuニアクタ – Round 1
<b>12:15 PM</b>	Takuyaqtuニアクタ – Round 2
<b>12:30 PM</b>	Takuyaqtuニアクタ – Round 3
<b>12:45 – 12:55 PM</b>	Takuyaqtuニアクタ Umiktirutanik Uqaqtakhaingit Chris Huskilson (TBC)
<b>12:55 – 1:00 PM</b>	Hulipkaiyunit Itqaumadjutikhat
<b>1:00 - 1:15 PM</b>	Aullagvikhat Pictou Lodge Qitiqukhiktuq
<b>1:15 – 2:30 PM</b>	Naunaiyaiyi Qitiqukhiktuq
<b>2:30 – 4:30 PM</b>	Uttiqlutik akhalutikkut talvanga Pictou Halifaxmun
<b>4:30 PM</b>	Ministat uttiqlutik Marriott Harbourfront Hotel
<b>10:00 AM – 4:00 PM</b>	<b>Tigummidjutiqaqtun Katimayaqtuqtutlu Hulidjutikhat</b> Quviahutikhat hulipkaiyunut: katimaqatauyut uautihimayut qaitquyahimayutlu ilauyunnaaktut; hivuani atiliuqtukhauyut akilikhilutiklu
<b>10:00 AM - 4:00 PM</b>	<b>EMMC Gulfikhunguyut Hulipkaiyunut</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gulfiktunut ilauyut katittukhat utaqqviani Marriott Harbourfront Hotel 9:45 mungaqqat</li> <li>Akhaluutikkukhunguyut Chester Golf Course</li> <li>Ilauyut niuvikhunguyut nikikhamingnik niuqakhamingniklu talvani golf course</li> <li>Ilauyut uttiqhunguyut Marriott Harbourfront Hotel 4 mungaqqat</li> </ul>



**2015 Ikuumadjutit Uyarakhiurnikkutlu Ministat Katimaryuarutat - HALIFAX**  
**Naunaiyaqtahimayumit Katimadjutikhaq**

<b>2:00 to 4:00 PM</b>	<b>EMMC Halifax Harbour Qayakkut Takuyaqtyuiniaqtut</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qayakkut Takuyaqtyuiniaqtut ilauyt katittukhat utaqqviani Marriott Harbourfront Hotel 1:30 mi pihuklutiklu immap hinagut (10 minute pihungnaqtuq), ikayuqtauhunguyut EMMC munaqtinit, talvunga Mar</li> <li>• Ilauyt uttiqhunguyut Marriott Harbourfront Hotel 4:15 mi</li> </ul>
------------------------	--

Upluqliuta	<b>Katimadjutikhanut ilauyutlu</b>
6:00 – 7:30 PM	<b>Minisait Inmikkut Niriniaqtut</b> Humi: Sable C&D
6:00 – 7:30 PM	<b>Tukliuyut Ministat Inmikkut Tupautaktut</b> Humi: Sable A&B
7:30 – 10:00 PM	<b>Angmaktirutaa Katimayunut</b> <b>Katimaplutik hulilukaaktut: tamaita angirikhimayut katimayaqtuqtut ilaunginarialgit</b> Humi: Halifax Ballroom
8:00 – 8:25 pm	<b>Uqaqtitauhunguyut Uqarumayut</b> Naunaiktakhaq: DM Coolican hulilukaktitiyut/ naunaiyailutiklu uqaqtukhanik
8:05 – 8:15 pm	<b>Tunngahugiti Nunavunmun</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minista Rickford</li> <li>• Minista Samson</li> </ul>
8:15 – 8:20 pm	<b>Tunngahugitti</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chief Terry Paul</li> </ul>
8:20 – 8:25 pm	<b>Tunngahugiti Halifax-mun</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Halifax Tuklia Miayip, Lorelei Nicoll</li> </ul>
8:25 – 10:00 pm	<b>Titiraqtiusikayuutikhautaillu</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nova Scotia Igaviani Quviahuatigiiktut</li> </ul>



**2015 Ikuumadjutit Uyarakhiurnikkutlu Ministat Katimaryuarutat - HALIFAX**  
**Naunaiqaqtauhimayumit Katimadjutikhaq**

**HIVULLIUT, TAAQHIVALIAVIA 20, 2015**

Upluqliuta	Katimadjutikhanut ilauyutlu
<b>9:00 AM – 5:00 PM</b>	<p><b>Atiliurutinik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ilitariyauhimayut CICS atiliurvikhhat talvani Marriott – Nova Scotia Foyer, 2<sup>nd</sup> Floor</li> </ul>
<b>7:30 – 9:00 AM</b>	<p><b>Uqaqtukhaqlu Tupauttaqtut</b>            Humi: Halifax Ballroom</p>
<b>8:20 – 8:50 AM</b>	<p><b>Uqautigiyaullaqtughaq</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maria van der Hoeven, Tiliuqtu, International Energy Agency</li> </ul>
<b>9:00 – 11:45 AM</b>	<p style="text-align: center;"><b>Katimaplutik Ikuumadjutit Uyarakhiuktitu Angmaumayuq</b>  <b>Katimaqatigiktut</b></p> <p style="text-align: center;">Humi: Nova Scotia Ballroom ABC</p> <p style="color: red; text-align: center;"><b>Naunaiktakhaq: Hamna umikhimayuq tuhapkaiyinut, angmaumayunut tigumiaqtit katimaqatauyunutlu.</b></p>
<b>9:00 – 9:10 AM</b>	<p><b>Angmaqtiriyut Tunngahuktitiyutlu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Minista Rickford</b> angmaqtiriyut katimaryuavikhanik</li> <li><b>Ministat Churchill</b> tamalu <b>Samson</b> tunngahuktiatit katimayaqtuqtut Halifax</li> </ul>
<b>9:10 – 10:15 AM</b>	<p><b>Nutannguyunik Hivulliqtiunikkut Kanatami</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Minista Rickford</b> angmaqtiriniaqtuiq uqautigilugit katimadjutaikhanik ‘Nutannguyunik Hakugiktunik Kanatami Ikumadjutikhat Uyarakhiurnikkutlu Havagvikhat’, naunaitutlu tautuktauhimayut.</li> <li>Hivuliurniaqtait Ministat katimaqatigiktuni uqautigilugit ihuarnikhait makpiramiitut, ihuaqnikhait atuqtauvaktut ilihautigiyatiklu nunariyaingni.</li> <li><u>Idjuhikhat: Nutannguyunik Hivulliqtiunikkut umani kumadjutikhat Uyarakhiurnikkutlu Havagvikhat</u> – <b>Minista Rickford</b> akhurnaqtunik uqaudjiyukhaq aviktuqhimanu ihumagiayainik, maliktauluni Ministangnit Chiarelli (ON) tamnalu Ramsay (NWT).</li> <li><u>Idjuhikhat: Nutannguyunik atuqtakhanil havaqatigiingnahuanit havaqatigiiktunitlu</u> – <b>Minista Samson</b> ihumagiayayunik hapkunanga Nova Scotia kumadjutikhat havagvikhat, maliktauluni Ministangnit Biggar (PEI), Gravelle (ON) tamnalu McCuaig-Boyd (AB).</li> <li><u>Idjuhikhat: Hivunikhaliurutikhanik - anginiqagtunik nutannguqtauyunik</u> – <b>Minista Churchill</b> uqautiginiaqtait atuqtakhat Nova Scotia uyarakhiurnikkut havagvikhanik , maliktauluni Ministangit Chomiak (MB) tamnalu Kent (YK).</li> </ul>
<b>10:15 – 10:30 AM</b>	<p><b>Nutqangallaktut</b>            (Kappituqlutik Havaakhaniklu Qungiaklutik)            Humi: Nova Scotia Ballroom Foyer</p>
<b>10:30 – 11:30 AM</b>	<p><b>Havangnirni Uqautigiyamingnik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uqautigiyamingnik Kanatami Uyarakhiurnikut Nutannguyunik Katimayiit, maliktauluni katimadjutanik Ministait uqautigayaniklu.</li> </ul>



**2015 Ikuumadjutit Uyarakhiurnikkutlu Ministat Katimaryuarutat - HALIFAX**  
**Naunaiyaqtahimayumit Katimadjutikhaq**

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> angmaqtiriniaqtuq uqaqluni kiudjutikhanik uqautigiyauyunik, maliktauluni <b>Minista Rickford</b> tamnallu Minista Arctamnallu (QC).</li> <li>• Uqautigiyamingnik naunaiyautikhainnut 2015 Ikuumadjutikhanut Maligakhliurnikkut Katimapkaiyut Quality Urban Energy Systems Tomorrow, maliktauluni katimadjutanik Ministait uqaqatigikhutik.</li> <li>• <b>Minista Samson</b> uqaqluni kiudjutikhanik uqautigiyauyunik, maliktauluni Minista Chiarelli (ON).</li> <li>• Hapkuat <b>ikhivautaliit</b> qaitqiyiyutt allanik Ministauyunik ikayuqtiuyumayumagumik.</li> </ul>
<b>11:30 – 11:40 AM</b>	<p><b>Katimayiit Aviktuqhimayuni Kanatami tamnallu Ukiuqtaqtumi Aviktuqhimayuni Uyarakhiurnikkut Naunaitskutanik Tuniyauyut</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> uqaqtitiyuq aittuqtauyunik Ukiuqtaqtumi Aviktuqhimayuni Uyarakhiurnikkut Naunaitskutanik Tuniyauyut tukliuyunut nanminiqaqtut tamnallu ikituniklu uqautigiplugit hunauyakhainik naunitkutikhat.</li> <li>• Umani ukiungani takhiyuq Dr. Stewart Hamilton, Ontario Uyarakhiurnikkut Qauyihautinik.</li> <li>• <b>Minista Churchill</b> quviahutigilaqqut Minista Gravelle (ON), taiguktuaq uqautikhanik, qaitqiyiplunilu aittuqtauyukhamik nangippagvianun, tamnallu tunikhaiplunillu aittutikhamik takhiyumut.</li> <li>• Naitumik uqaqtuq Dr. Hamilton.</li> <li>• Piksaliuqtut: <b>Minista Rickford</b>, <b>Minista Churchill</b> tamnallu Minista Gravelle nangiqatigiplugu Dr. Hamilton.</li> </ul>
<b>11:40 – 11:45 AM</b>	<p><b>Qaitquyauyut Manitoba-mit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministangit Caldwell tamnallu Chomiak (MB) qiquyiniaqtaut katimayaqtuqhimayunik EMMC 2016.</li> </ul>
<b>11:45 AM – 12:00 PM</b>	<p><b>Ministat</b>  Nayugani: Pihugvikhanut hilatani Marriott</p>
<b>12:00 – 1:30 pm</b>	<p><b>Uplugumitaq</b>  Humi: Halifax Ballroom</p>
<b>12:50 – 1:15 pm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Rickford</b> uqaqhinggaq uqautigiyauulluaqtukhamik</li> </ul>
<b>1:15 – 1:30 pm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Rickford</b> naitumik uqaqhinggaq tuhaqtitaiyunut Nova Scotia Ballroom D</li> </ul>



	<p><b>Havagviuyutigut Katimaryuarut: Hivunikharut ikuuuumadjutikhathuyarakhiurnikkutlu – naunairiangani Kanatap allanguqpallianianik nunayaryuami</b> Humi: Sable C&amp;D</p> <p><b>NAUNAIKTAKHAQ: Hamna katinumit itqtaulimaitut tuhaqtakhanik piksaliuktinit nipiqliqtinitlu, angmaumayuq atiliurhimayunut katinumaqtukhimayuinnarnut.</b></p> <p>Uqautiginiaqtat ikayuutikhanik tamainut upautihimayunut kiinauyaliqiyikkunit, uyarakhiurtinit tamnallu kumadjutikhath havagvikhat, upautihimayunit kiuyumayut uuktuutikhanik ihumagiyamingnik hunat ayukhautauvaktunik uyarakhiurnikkut pivalliadjutikhank hivuniptingni.</p> <p><b>1:30 – 3:15 pm</b></p> <p><b>Uqaqtijuq:</b> Peter Tertzakian, Atannguyaayuq Ikuumadjutikhant Havaakhaqhiuqtikhanik tamnallu Atannguyat Aulapkaiyi, ARC Kiinauyaliqiyikkuni</p> <p><b>Ihuaqharikhimayut ihuaqhaivikhainik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Peter J Bryant, Senior Fellow &amp; Honorary Co-Founder, The Kellogg Innovation Network, Northwestern University</li> <li>• Tom Huffaker, AngiyuqapTuklia, Inungnut tamnallu Kavamaliqiyitkul, Imperial Oil, Calgary</li> <li>□ Patricia M. Mohr, AngiyuqapTuklia, Economics &amp; Commodity Market Specialist, Scotiabank, Toronto</li> <li>□ Pierre Gratton, Angiyuqqaq, Uyarakhiurnikkut Katimayiit Kanatami</li> </ul>
<b>1:30 – 3:00 PM</b>	<p><b>Katimaplutik Ikuumadjutit Uyarakhiuktitlu Umikhimayut Katimaplutik</b> Humi: Nova Scotia Ballroom ABC</p> <p><b>NAUNAIKTAKHAQ: Hamna katinaviat umikhimayuq – Ministat kavamatkunitlu katinumaqtuqtuinnait.</b></p>
<b>1:30 – 1:35 pm</b>	<p><b>Angmaktirutait Uqaqtangit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Rickford</b> angmaqtirutikhank uqarniaqtuqtamnallu qaitqulugitlu <b>Ministangit Samson</b> tamnallu <b>Churchill</b> uqaqulugiklu.</li> <li>• <b>Minista Rickford</b> uqaqhingga atianik Dr. Gattinger.</li> </ul>
<b>1:35 – 1:55 pm</b>	<p><b>Nauttumik Inungnut Ukpriyauyuuniit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dr. Gattinger tunihunguyait Ministait naitumik qanurinianik inungnit ukpigiyauniit ayuqhautauvaktunut Kantami, uqautigilugitlu ayukhautauvaktunik tamnallu aturuminaqtuniklu ikayuutikhanik havaqatigiktunut.</li> </ul>
<b>1:55 – 2:10 pm</b>	<b>Uqautikhainik Ikhivautaqatigiiktut</b>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministat <b>Rickford, Samson</b> tamnallu <b>Churchill</b> ihumagiyamingnik Dr. Gattinger uqaudjutainut, tamnallu ayukhautauvaktunik inungnut ukpiriyainut ayukhautauyut inungnit ukpigiyauniit.</li> </ul>
2:10 – 2:50 pm	<p><b>Katimayuarut</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ikhivautlik</b> angmaqtauyuq allanut Ministanginut.</li> <li>Ministat kiuyut uqautigiplugu qanuqtut inungnit ukpigiyauni ayukhautigiyainik ikuumadjtuikhant tamnallu uyarakhiurinikkut pivalliadujutikhainik naunairutauvaktunik nunariyainni, ilauytlu atuqtauvakhimayunik qauyihaidjutit.</li> <li>Ministauyut uqautigiyait anginiqaqtut hivumuupalladjutikhainik atuqtakhanut pivalliadujutikhainik pidjutikhanklu maniliurutikharnik pidjutikhunun tamnallu kavamauyut havaqatigiiklutikihuaqhautikhainik ayurnaitkutikhainik atuqtakhaliumnikkut pivalliadujutikhainik.</li> <li>Dr. Gattinger kiuyait apiqqutauyut tamnallu ikayuutigipugit ayuittiazhimayaminik uqautigiyauyunut.</li> </ul>
2:50 – 2:55 pm	<p><b>Naunaiyautikhainik atuqtauqataqtunut Idjuhikhat</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dr. Gattinger naunaikhiyuq atuqtauqataqtunik tamainit nunariyainingni, tamnallu hivikitumut-tamnallu hivituyumut atuqtakhanik ihuaqhautikhainik inungnit ukpigiyauni ikuumadjtuikhant tamnallu uyarakhiurinikkut pivalliadujutikhainik.</li> </ul>
2:55 – 3:00 pm	<p><b>Qanuriliurutikhanguqtut</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ministait <b>Rickford, Samson</b> tamnallu <b>Churchill</b> havakhat Tuklia Ministait havaqatigiiklutik naunaikhiyukhat tamainit qanuriliurutikhainik inungnit ukpigiyauni ikuumadjtuikhant tamnallu uyarakhiurinikkut pivalliadujutikhainik, tamnallu unniudjutikhainik EMMC 2016.</li> </ul>
3:00 – 3:30 PM	<p style="text-align: center;"><b>Nutqangallaktut</b> Humi: Nova Scotia Ballroom Foyer</p>
4:15 – 3:00 pm	<p style="text-align: center;"><b>Uyarakhiurnikkut Ministat Havaqatigiikhutik</b> Humi: Sable A&amp;B</p>
4:15 – 3:05 pm	<p style="text-align: center;"><b>Umikhimayumik Ikuumadjutit Ministat Katimayut</b> Humi: Nova Scotia Ballroom ABC</p> <p style="color: red; text-align: center;"><b>NAUNAIKTAKHAQ: Hamna katimaviat umikhimayuq – Ministat kavamatkunitlu katimayaqtuqtuinnait.</b></p>
3:15 – 3:20 pm	<p><b>Angmaktirutait Uqaqtangit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Minista <b>Samson</b> angmaqtirutikhainik uqarniaqtuq, naittunik havaktauyunik iniqtauyuniklu umani ukiungani tamnallu atuqtauyukhanik umikhimayumik uqaqtigiktunut.</li> </ul>
3:20 – 3:30 pm	<p><b>3.3 Uqauhiunit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Minista <b>Rickford</b> uqaqhingga atianik tamnallu uqaquylunillu atlanik uqalagumayunik.</li> <li>Minista Arseneault (NB) uqlautigihunguyalu ihuaqhaidjutikhainik alruyaqtutikhant havavikhanik.</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minista Chiarelli (ON) uqautiginiaktalu alruyaqtutikhanut nutannguqtirutikhanik tamnallu tutqumavikhanik.</li> <li>Minista Ramsay (NWT) uqautiginiaktaluavatimingnit atuqtakhanik maniliurutikhaniklu nunagiyamingni aviktuqhimayuni.</li> <li>Minista Biggar (PEI) uqallautiginiaktaitlu ihuaqhaidjutikhanik alruyaqtutikhanut havagvikhanik.</li> <li><b>Minista Rickford</b> angmarniakta natiq uqarumayunut.</li> </ul>
<b>3:30 – 3:40 pm</b>	<p><b>Ikumatyutit Atuqluaqtailini</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Minista Samson</b> uqaqhingga atianik uqautauyunik.</li> <li>Minista Caldwell (MB) hatummiarniaqtuq.</li> <li>Minista Chiarelli (ON) uqallangniaqtuq.</li> <li>Minista Bennett (BC) uqallangniaqtuq ikuumadjutuikhanut ihuaqtunik hapkunani pulp-kut makpiraaliurvikhatalu havagviuyuttamnallu.</li> <li><b>Minista Samson</b> angmarniakta natiq uqarumayunut.</li> </ul>
<b>3:40 – 3:50 pm</b>	<p><b>Uqhuryuattamnallu Kasiliitlu Uqautigilugit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Minista Rickford</b> uqaqhingga atianik.</li> <li>Minista McCuaig-Boyd (AB) uqallangniaqtuq Alberta mi Uqhuryuattamnallu kasiliitlu havagviuyut.</li> <li>Minista Arctamnallu (QC) uqallangniaqtuq.</li> <li>Minista Ramsay (NWT) hatummiarniaqtuq.</li> <li>Minista Bennett (BC) uqallangniaqtuq havariyauranginaqtunik hamani BC mi turrangayunik shale kaslikhanut pivalliadjutikhainik, ikuutaqtut imaqaqtunik atuqhutik nunamut tamnallu the ihuaqtumik malikhautikhainik havaanganik aviktuqhimayuni.</li> <li><b>Minista Rickford</b> angmarniakta natiq uqarumayunut.</li> </ul>
<b>4:50 – 3:05 pm</b>	<p><b>Ihvriuqhidjutikhainik Ikuumadjutikhanut Tuhapkaidjutikhanik Atuqtakhanik tamnallu Iniqtutikhainiklu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Minista Samson</b> apirinquiaqtat Ministait angirutikhanik inungnut nuipkaktaudjutikhainik hapkuat tuniayayukhanik hanaiyautikhainiklu ikuumadjutikhanut Katimayiralaanut Havaqatigiktukhat: <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Qamingakpiaqaqtitlugu, Atuliqtitiniq Pitguyauhimayunik Ikuumadjutinut Ihuaqtunik Maliktaikhainik Kanatami</i></li> <li><i>Amigaigymiyanginik Kanatap Ikuumadjutikhainik Ihuaqtikhainik</i></li> <li><i>Ihuaqhailutik Inmikkut: Hivumuukpalliadjutikhainingnik atautikkut ikuumadjutikhainik qauyihautikhainiklu, qaritauyakkurutikhainik nutannguqtiusinik.</i></li> <li>Kangiqidjutikhainik shale tamnallu tight atuqtakhanik</li> </ul> </li> <li><b>Minista Samson</b> hiviliqtuニアqtuq ihvriuqhidjutikhainik tuhapkaidjutikhainik atuqtayayukhanik turrangayunik ikuumadjutikhanut.</li> <li><b>Minista Rickford</b> qanuriliurutikhainik Tuklianut Ministat hanaiyautikhainik EMMC 2016.</li> </ul>



**2015 Ikuumadjutit Uyarakhiurnikkutlu Ministat Katimaryuarutat - HALIFAX**  
**Naunaiyaqtahimayumit Katimadjutikhaq**

<b>4:05 – 4:45 PM</b>	<b>Tuhaqtidjutikhanut Uqaqvikaq:</b> Humi: Nova Scotia Ballroom D
<b>Upluqliuta</b>	<b>Katimadjutikhanut ilauyutlu</b>
<b>5:30 – 10:00 pm</b>	<p style="text-align: center;"><b>EMMC Niriqatiginiaqtun</b> Humiitniqmut Pier 21</p> <p style="color: red; text-align: center;"><b>Naunaiktakhaq: Hamna hulikaiyut umikhimayuq tuhapkaiyinut, tamaita angirikhimayut katimayaqtuqtut ilaunginarialgit tammallu qitquyauhimayunutlu inungnut.</b></p>
<b>5:30 – -6:30 pm</b>	<p style="text-align: center;"><b>Katimaqatauyukhat tikittut Pier 21</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Katimaqatauyukhat pihuktut Pier 21 tahamanga Marriott Harbourfront Hotel tahamuna Halifax imap hinagut talvunga Pier 21 (hivitunianik 20-minute pihuktukhat), uvaluunniit akhaluutikkuklutiak akiliqtukhamik taxikkut hamunga Pier 21</li> <li>• Nirilutik tammallu Tanngaqtuqlutiklu (Rudolph P. Bratty Hall)</li> <li>• ‘Nippaitumik’ Takhiyakhanik tamayat takunnaqtut uuktuutikhanik takhinahuaqtakhat (Hall of Tribute)</li> </ul>
<b>6:30 – 6:35 pm</b>	<p style="text-align: center;"><b>Kingulikmik Uqaqtakhatka</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministaup Tuglia Frank Dunn munarinahuaqta hulipkaiyut</li> </ul>
<b>6:35 – 8:00 PM</b>	<b>Nirilutik (Kenneth C. Rowe Heritage Hall)</b>
<b>7:30 PM</b>	<b>Takhinahuaqtakhanik uuktuutikhanik umiklutik NippaitumikTakhiyakhanik</b>
<b>8:00 – 8:30 PM</b>	<p style="text-align: center;"><b>Ministaup Tuglia Dunn uqarniaqtait uqaqtikhatatiiniq</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uqautikhanik <b>Minista Churchill</b></li> <li>• Nippaitumik Takhiyakhanik akimayut tuhaqtitinaqtuq Tuklia Minista Dunn <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ministat Churchill</b> tammallu <b>Samson</b> aitturniaktuk aittutauhimayunik</li> <li>• Uqautait Autism Nova Scotia (TBD)</li> <li>• Uqautait Leeside Transition House (TBD)</li> </ul> </li> </ul>
<b>8:30 – 9:00 PM</b>	<b>Ilitturitjutikhakkut, Kenneth C. Rowe Heritage Hall</b>
<b>9:00 – 9:45 PM</b>	<p style="text-align: center;"><b>DRUM!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nova Scotia qunngiaqtitiyut, Kenneth C. Rowe Heritage Hall</li> </ul>
<b>9:45 – 12 AM</b>	<b>Ilitturitjutikhakkut, Kenneth C. Rowe Heritage Hall</b>



**AIPPIUT, TAAQHIVALIAVIA 21, 2015**

<b>Upluqliuta</b>	<b>Katimadjutikhanut ilauyutlu</b>
<b>7:30 AM - 12:00 PM</b>	Ilitariyauhimayut CICS atiliurvikhaniq hailiyut talvani Marriott - Nova Scotia Foyer, 2 <sup>nd</sup> Flr
<b>7:30am-9:30am</b>	<b>Minisait Inmikkut Niriniaqtut</b> Humi: Sable A&B
<b>8:15 – 8:45 AM</b>	Hatqiqtitiyut Ministainut Stephen Willis, Angiyuqaq, British Petroleum Canada
<b>7:30 – 9:00 AM</b>	<b>Katimayaqtuqhimayut Tupauttautit</b> Humi: Halifax Ballroom
<b>9:00 – 10:45 AM</b>	<b>Ikuumadjutit Ministat Katimayut Ilitturitjutikhakkut</b> Humi: Sable C&D
<b>9:00 – 10:45 AM</b>	<b>Umikhimayumik Uyarakhiurnikkut Ministat Katimayut</b> Humi: Nova Scotia Ballroom ABC <b>NAUNAIKTAKHAQ: Hamna katimaviat umikhimayuq – Ministat kavamatkunitlu katimayaqtuqtuinnait.</b>
<b>9:00 – 9:05 AM</b>	<b>Angmaktirutait Uqaqtangit</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> angmaqtirutikhaniq uqaqhunguyuq.</li> </ul>
<b>9:05 – 9:40 AM</b>	<b>Nukakhit Uyarakhiurnikkut Havagvikhanik Havaakhanik</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> uqaqtuq atianik Minista Chomiak (MB) iliurainiaqtuq katidjutikhaniq nukakhit uyarakhiurnikkut havagvikhanik.</li> <li>• Minista Kent (YK) tunihiniaqtuq ihuarnikhanik atuqtauvaktunik nunariyamingnit.</li> <li>• Minista Ramsay (NWT) tunihiniaqtuq ihuarnikhanik atuqtauvaktunik nunariyamingnit.</li> <li>• Minista Bennett (BC) hatummiarniaqtuqlu.</li> <li>• Minista Gravelle (ON) uqallangniaqtuq.</li> <li>• <b>Minista Churchill</b> angmaqta natik tamainut Ministanut uqarumayunut.</li> <li>• <b>Minista Churchill</b> kinguliupuni uqautigiyait uqaqtunut.</li> </ul>
<b>9:40 – 10:05 AM</b>	<b>Nunaalani Hanaiyautikhaniq ilaudjutikhainiklu</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> uqautigiyait uqautikhaniq taminallu tunihiplunillu uqautauyunik</li> <li>• Minista Arctamnallu (QC) tunihiyuq naunaitkutikhaniq atuqpakhimayamingnit ihuaqtunik ikayutauvaktunik nunanut nunagiyamingni ikayutikhaniq uyarakhiurnikkut pivalliadjutikhaniq.</li> <li>• Minista Kent (YK TBC) uqaudjiyuqlu.</li> <li>• <b>Minista Churchill</b> qaitquyait tamaita Ministait uqarumayut taminallu umikhugulu katimadjutikhaniq titiqat.</li> </ul>
<b>10:05 – 10:20 AM</b>	<b>Mount Polley Uyarakhiurvikk</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> uqaqhungleq atianik uqautikhaniq taminallu Minista Bennett (BC).</li> <li>• Minista Bennett (BC) tunihiniaqtuq katimaqatiminut Ministat</li> </ul>



**2015 Ikuumadjutit Uyarakhiurnikkutlu Ministat Katimaryuarutat - HALIFAX**  
**Naunaiyatauhimayumit Katimadjutikhaq**

	<p>nutannguqtunik kiudjutikhainik BC Kavamanginut talvuna Mount Polley piyaqqutauuyumut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> qaitquyait tamaita Ministait uqarumayut.</li> <li>• <b>Minista Churchill</b> quyagiya Minista Bennett.</li> </ul>
<b>10:20 – 10:35 AM</b>	<p><b>Nutannguqtunik National Orphaned/Abtamlalluoned Mines Initiative (NOAMI)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> qaitquyaa Minista Gravelle (ON)tunihitquplugu Ministat nutannguqtunik NOAMI.</li> <li>• Minista Gravelle (ON) uqaudjiyuq nutannguqtainik.</li> <li>• <b>Minista Churchill</b> quyagilugu Minista Gravelle tammallu aullaqtiliqtuq 2016 havaktakhainik.</li> </ul>
<b>10:35 – 10:45 AM</b>	<p><b>Qanugitni tukliitlu atugakhat\t</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> hivuliurniaqtait uaqaqtigiktut tammallu angiqatigiiktutlu havariyakhanik.</li> </ul>
<b>10:40 – 10:45 AM</b>	<p><b>Umikiutikhanik tukliitlu atugakhat\t</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> umiktirutikhanik uqaqhinggaq.</li> </ul>
<b>10:45 – 11:00 AM</b>	<p style="text-align: center;"><b>Nutqangallaktut</b> Humi: Nova Scotia Ballroom Foyer</p>
<b>11:00 AM – 12:00 PM</b>	<p style="text-align: center;"><b>Umikhimayumik Katimaplutik Ikuumadjutit Uyarakhiuktitlu Ministait Katimayut</b> Humi: Nova Scotia Ballroom ABC <b>NAUNAIKTAKHAQ: Hamna katimaviat umikhimayuq – Ministat kavamatkunitlu katimayaqtuqtuinnait.</b></p>
<b>11:00 – 11:10 AM</b>	<p><b>Angmaqtirnikkut uqautiit/Uqautigiyaniq Havagviuyunit Katimayut</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Churchill</b> uqaqluni angmaqtirutikhanik tammallukatimayunit uqaqtukhanik/tiliuqtikhanik Hivulliunmi ublummat havagviuyut katimavikhanik hivunikhami ikuumadjituikhant tammallu uyarakhiurnikkut tunihilutik Ministait uqautigiyaniq katimayunit uqaqtigiktukhanik.</li> </ul>
<b>\11:10 – 11:40 AM</b>	<p><b>Maligaitigut Allanguqtiglugillu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Samson</b> uqautigihunguya 2015 unniudjutikhat Maligaitigut Allanguqtiglugillu Havaqatigiiktut qinikhialutiklu uqaqtauyunik P/Ts.</li> <li>• <b>Minista Samson</b> uuktuqhinggaq Havaqatigiiktut pitquyainik.</li> <li>• Minista McCuaig-Boyd (AB) ikayuqhinggaq uuktuqhinggaq Havaqatigiiktut pitquyainik.</li> </ul>
<b>11:40 – 11:45 AM</b>	<p><b>Akituyunut Havaakhat</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Samson</b> tunihihunguyuq Ministanut nutaanguqtiauhimayumik Akituyunut Havaakhat Kihittitainik 2015.</li> </ul>
<b>11:45 – 11:55 AM</b>	<p><b>Naunaiyautikhanik Communiqué ukallu Naunaiyariiqhimayut</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Minista Samson unalu Minista Churchill</b> uukturumayuk angirutikhamik talvunga communiqué naunaiyariiqhimayut inungnut tuhaqtitaudjutikhanik.</li> </ul>
<b>11:55 AM – 12:00 PM</b>	<p><b>Taimaaktiutani uqautait</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ministat Samson unalu Churchill</b> tunihihunguyuk taimaaktiutani uqautait.</li> </ul>



**2015 Ikuumadjutit Uyarakhiurnikkutlu Ministat Katimaryuarutat - HALIFAX**  
**Naunaiyaqtauhimayumit Katimadjutikhaq**

<b>12:00 – 1:00 pm</b>	<p style="text-align: center;"><b>– \tQunngiaqtliuqtinit Uqarviuyut Apikhuqtauuyut</b> Humi: Nova Scotia Ballroom D</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ministat Churchill</b> unalu <b>Minista Samson</b> tuharumayuk apiqqutauuyunik tuhaqtitipkaidjutikhanik</li></ul>
<b>12:00 – 1:00 pm</b>	<p style="text-align: center;"><b>Uplugumitaq</b> Humi: Halifax Ballroom</p>



# **Kavamatuqatkunni, Avikturhimanirni, Ukiuqtaqtunilu Ministait Munariyaqaqtut Auladjutikhanik Uyarakhiurvingniklu Ihuaqtunik Hivuliutiyakhanik Nutaami Ukiumi**

Taaqhivaliavia 21, 2015

Halifax

Nunamittutuqat Piqanit Kanatami (NRC)

Kavamatuqatkunni, avikturhimanirni, ukiuqtaqtunilu ministait munariyaqaqtut auladjutikhanik uyarakhiurvingniklu ublumi tuhaqtitiyut akhuukpalliadujtikhanik ikayuutikhaniklu pittarutikhanutlu pivalliadujtikhanik maniliurutikhanutlu, auladjutikhanik ihuaqtunik, nutannguqtutikhat, Nunaqaaqqaqhimayut ilaupkaidjutikhat Avatiliqinikkut Nunaptingnik Munaghittiarutikhainik havautikhainiklu pinahuarutikhainiklu amigaigumilutgit avatiliqinikkut nunaptingnik Nunamittutuqat Piqanit tamaini nunagiyaptingni.

Ministait naunaiqtitat anginkhauyut hivuniurutikhat adjikiikpaktukhauyutlu apparurangat katimagaikpata:

- Minuyiyaqaqtut Kanatami asuladjutikhanik uyarakhiurnikkutlu havagviuyunik akhuurnaqtuq maniliurutikhanut uuktutikhanik, havaakhaniutikhaniklu hivituyumutlu ayukhaguirutikhanik.
- Hivumuupalliadjutikhainiklu auladjutikhanut havaakkhat, (ilauyutlu uqhuryuat, kaasiliitlu, alryaqtuutikhatlu) nutaanik niuvikvikhanut pidjutikhat, maniliurutikhanut angilivalladjutikhaniklu manikhanutlu akhuurnaqtunut ikayuutikhanik inuutiplingnut.
- Allanguqtirinikkutlu Kanatami auldjutikhanut atuqtakhanik niurvutikhainiklu ikayuutikhanik tadja atuqtauyunik nunaryuamilu auladjutikhanut pidjutikhanik.
- Qanikkut atuliqtitidjutikhat qaritaulyakkurutikhainik maligaliurutikhainiklu algunngup puya ihuaqhautikhainiklu Kanatap hivulikhidjutikhainik avatiliqinikkut munaqhidjutikhat nunaryuami atuqtakhaliurnikkut havautikhainik piqautikhainiklu.

- Ihuaqtutlu ikayuqatigiigutikhainik avatingnut kavamatkut, munaqtiuyut havagvikhaniklu ihuaqhautikhainik angigliyumiutikhainiklu Kanatap nunaryuami qayangnaitumik auladjutikhainik ingilradjutikhat nuutirutikhainiklu.
- Ihuaqtut ilaudjutikhataluhivumuupalladjutikainik tikittaunahuaqtuvut pidjutikhainik Nunaqaaqqaqhimayut ikayuutikhainik pivalliadjutikhat nunamittutuqat piqanit; ukuallu
- Nuitautqiyat uyarakhiurviit havagviuyutlu ikayuqtiuvaktut Kanatami akiraqtuiyumayunut nunaryuamillu ayuikhattiakhimayut, ihuaqtutlu pidjutikhainik akituyunik halvaktauyunik pivalliadjutikhainiklu tukliuyunut inukhanit atuqtakhalirutikhat ilitariyauyt.

Hapkualluat, umani havainirmi katimaguirutanit, ministait naunaikhiyt ihariagiyamingnik aippagu ukumi:

- Atuliqlugit kavamatuqatkunni *Tukhuanut Maligat* tuniyauyt piyuq Kiun Angirutaanik Imamaktirvia 2015 adjikiktunik tamaita kavamatkut nunagiyamingni takunnaqtut naunaikutit ihuaqhitikhainik tuqhuanut qayangnaitutikhainik, imakkutlu, attayut akhaluutituqviitlu;
- Qinikhialutik uutuuquyilutiklu ihuaqtunik qaritayakkurutikhainik ikayuutikhainik Kanatami havagviuyunut ihuakhidjutikhainiklu hanadjutikhainut ayukhautauyunik avatimutlu ihuaqutikhainik;
- Ihuaktunik maliktakhaqaqtukhat qulvahiutqiyanik avatiliqinikkut nunaptingnik munaghittiarutikhainik. Ihivriuqtauhimayutlu atuqquyaughimayut kinguani qanurilidjutianit Mount Polley talvani British Columbia naunaratikhainik qanuqtut tam, armik nunagiyauyt ihuaqhitikhainik uyarakhiurnikkut maliruagakhainik;
- Hivumukhimarutikhainiklu Nunaryuami Taimaaqtauhimayut/Qimmaqtauhimayutlu Uyarakiurviit Uuktutikhainik, amihunit tigummiaqtigaqtunit atuqtaulayut ihuaqhautikhainik uqautigilugit ihuaqtuniklu atuqtakhanik nunariyauyunit ihuaqhautikhainik uyarakhiurnikkut maliruagakhainik;
- Havaqatigiplugit pittiagiyanirmi nunagiyainik ihuaktumik aullanianik ikayuutikhainik Kanatamitukiuluni kayumiktumik aulavikhanik halumatqiyamik ikuumadjudutikhainut niuvrutikhainik uvani G20 piqautikhainiklu atuqtakhanik alruyaqtutikhainut avukhamik uvani G7;
- Nakuuhvivalliadjutikhainik North American ilaudjutikhainik pittailitikhainik Kanatami akirariigutainik ikayuutikhainut havaakhanik, maniliurutikhainik avatiliqinikkutlu, ilauyutlu talvuuna North American Energy Ministait Havaqatgiiktut

Ikuumadjutikhanut Hilaup Aalannguqtirninga havaktauhimayuq Qiqaiyaqluarvia 2015;

- Nakuuhvalliadjutikhanik ilaupkaidjutikhainik Nunaqaqqaaqhimayut nunallaani atuqtakhaliukhimayunut Angiyuni Havaakhat Munaqtauviani Havagviat - Uatani — imatutlu allanik ihuaqtunik — tuhaqtikhainik tuhaqtakhanik, naunaikhitikhat atuqtauqattaqpakhimayunut piyumayauyunut ilaupkaidjutikhainiklu nunamit atuqtakhanik;
- Amigaigymilugit kavamatuqatkut-aviktuqhimayuni-avikturviini maliqatiyut naunaiyaglugit Kanatakput immiguuktaaktuq, ihuaqtunik, munaridjariktuu piliuqtuyut atqutakhaliuqtuyutlu ikuumadjutikhanik nunamitlu atuqtakhanik. Hamna ilaurutauniaqtuq havakpaktainut umani ukiumi ilauytlu hiviliquinikkut talvani European Union-mi Uqhuryuakkut Ihuaqtunik Maliktakhanik pitquyauhimayutlu unniudjutikhanut maliruagakhat;
- Havaqatigiikhutik ihuaqhautikhainik Kanatap ikayuutikhainik nunaryuami ikuumadjutikhanut atuqtakhainik aimavingmingnillu akianillu tarium. Naunaiqtauhimayunik Statistics Canada mit, akungani 2005mit 2014mut, Kanatap hanaqihimaittut uqhuryuakhat ahinit/ahinut agyakhimayut qingiyauvaktut 42 pusantimik aullaqtipaktavut amigayumiyut imatut 81 pusantimik. Havaakhat taimaitut LNG tamnalu hydro uuktuutainit atuqhimmarniaqtat hamna anginiqaqtuq aulanianun;
- Ikayurklugit Kanatamiutat ikummadjutit uyarakhiurnikkut havagviuyut ihuarhaqpagiakhainik avatiliqinikkut atuqtauyunik ihuaqhautikhainun havaktitilutiklu ihivriuqidjutikhanik, alruyatuqtuniklu nutannguqtirutikhainiklu;
- Ministait angiqtit havaqatigiikhutik piqaqtipalutiklu naunaiyautikhainiklu inungnut qauyimadjutikhanik pivalladjutikhainiklu uqhuryuanut atuqtakhanik;
- Havaqatiglirutik munaridjutikhainik ikummadjutikhanun atuqtaunikhainik, akikhilarutikhainiklu akiliqtuiyunun havavgivigyuanguyununlu pidjutikhainiklu avatiliqinikkut tikitumayainun.

Atauttikkut, hapkuat qanuriliurutikhainik piqaqtiniaqtait Kanatamutat amigaigymidjutikhanik maniliurutikhainiklu atuqtakhanik, amigaigymidjutikhainiklu Kanatap akirariyainik hivumuupalliadjutikhainiklu qilamik atlanguqtirutainun nunaryuami niuvvavikhanik, ihuarhiyumiutikhainiklu tadja inuudjutikhainik Kanatamiutat.

Kavamatuqatkut, Aviktuqhimayuni, Avikturviinni kavamangit pinahuaqpaktun ikayuqtigikhutik qanuriliurutikhainik naunaikhitikhanik Kanatap havariyainik ihuaqtumik pivikhaqaqtitiyulutik atuqtakhanik nunaryuami ihuaqtikhainiklu hivituyumun maniliurutikhainun aulayuittaangani ayukharuiqpaliayanginik tamainun Kanatamiunun.

Tuklianik Ikuumadjutit Uyarakhiuqtitlu Ministait Katimavianik katimapaktitauhunguyut Niqiliqivik 21mit Niqiliqivik 23mut, 2016, Winnipeg-mi, Manitoba.

## **Uqaqtauhimayut**

“Qanuriliuqtauyukhanut hapvumanga katimayunit naunaikhitauyuq havaqatigiplugit aviktuqhimayuni, avikturviinniitlu ihumagiayit pinahuarutikhanik qanuriliurutikhanik. Happutiguna qanuriliurutikhatigut ihuariyaptingniklu, piniakhimayugut ihuakhailuta nakuuhivalliadjutikhanik havaanik, maniliurutikhaniklu ayukharuiqpaliayanginik, ikumadjutikhaniklu ayukharuiqpaliayanginik imatutluavtiptingnik nuariyaptingni tamainun Kanatamiunun.”

*Nan'ngariyauyuq Greg Rickford,*

*Kanatap Minista Nunamittutuqat Piqaqnit tamnalu*

*Minista Kavamatuqatkunni Pivalliadujitikhat Uuktutikhaq Northern Ontario*

“Havaqatigikluta, kavamatuqatkut, Aviktuqhimayuni, Avikturviinni kavamangit pittalikhunguytlu allanik maniliurutikhanik ihuaqtunik uqhuryuaqturyuangnaitunik alruyaqtuitikhanik maniliurutikhat hapkunanga munaqhiyunit pivalliadujitikhanik ikumadjutikhanik havagviyunit. Katimaryuaqtitlugit, uqautigiyavut anginiqautanik hivumuupalladjutikhanik nutannguqtirutikhanik qinikhiadjutikhanik, alruyaqtuitikhanik maliruagakhaniklu ihuatqiyani ayuikhattiakhimayunik piqarvikhaniklu nunaryuami ikummadjutikhanun niuvrutikhaniklu.”

*Nanngariyauyuq Michel Samson*

*Nova Scotiap Minista Havagviani Ikummadjutikhat*

“Quvianaqtuq katimapkaipluta uyarakhiurvingnit ministauyunik tamainit Kanatamiuit atuhaqtaptingi ubluni. Uqautigivaktavut katimatitluta nakunikhait atuqtauvaktun Kanatamiutanit nunariyauyunit, ihuaqhautikhaniklu qanuriliurutikhanik inungnit ukpigliyauni nunamittutuqat piqaqnit havaakhanik ihuaqtuniklu atuqtakhainik nunallaani ikayuutikhanik uyarakhiurnikkut pivalliadujitikhanik, ikayuutikhanik Nova Scotia mi Kanatamillu nakuunikharnik atuqtakhainik avatiliqinikkut munaqhidjutikhaniklu uyarakhiurnikkut pivalliadujitikhanik.”

*Nan'ngariyauyuq Zach Churchill*

*Nova Scotia's Minista Havagviat Nunamittutuqat Piqanit*

# Ilauuyut Qaritauyaliquidjutikhaguit

- [Nunamittutuqat Piqanit Kanatami EMMCC Tuhaqtidjutikhanik](#)
- [Canada's Annual Ikuumadjutit Uyarakhiuqtitlu Ministait Katimavianik - Ikuumadjutit](#)
- [2015 Ikuumadjutit Uyarakhiuqtitlu Ministait Katimavianik Ikayuutikhainik Hakugiktunik Kanatami Uyarakhiurnikkut Havagvikhat](#)

## Uqaqvikhaguit

### Tuhaqtidjutikhagut Uqaqvikhagut:

Alexandra Lemieux

Tuhaqtitiliqiyunik Titiraqtii

Havagviat Kanatap Minista Nunamittutuqat Piqanit tamnalu Minista Kavamatuqatkunni  
Pivalladjutikhat Uuktuutikhaq Northern Ontario

613-996-2007

uvaluunniit

Tuhaqtitiliqiyunik Ilauqatigiiktun

Nunamittutuqat Piqanit Kanatami

Ottawa

613-992-4447

### Inungit uqqvikhat:

Hivulliq-Tallimiunmut., 8:30 a.m.–4:30 p.m. EDT

Hivayauta: 613-995-0947

TTY: 613-996-4397

(teletype for the hearing-impaired)

Qaritauyakkut: [apiqquq@nrcan.gc.ca](mailto:apiqquq@nrcan.gc.ca)

Takulugu Twitter: @NRCan (<http://twitter.com/nrcan>)